

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 75



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

55. sējums
2012. gada 15. marts

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 217/2012 (2012. gada 13. marts) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Cinta Senese* (ACVN)) 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 218/2012 (2012. gada 13. marts) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Béa du Roussillon* (ACVN)) 3
- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 219/2012 (2012. gada 14. marts), ar kuru labo Regulas (EK) Nr. 1881/2006, ar ko nosaka konkrētu piesārņotāju maksimāli pieļaujamo koncentrāciju pārtikas produktos, rumāņu valodas redakciju ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 220/2012 (2012. gada 14. marts), ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 967/2006 attiecībā uz termiņiem, kuros paziņo par cukura daudzumiem, ko pārnes no 2011./2012. tirdzniecības gada 6
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 221/2012 (2012. gada 14. marts), ar ko attiecībā uz vielu klozantels groza pielikumu Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura ⁽¹⁾ 7
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 222/2012 (2012. gada 14. marts), ar ko attiecībā uz vielu triklabendazols groza pielikumu Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura ⁽¹⁾ 10

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 223/2012 (2012. gada 14. marts), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2003/2003 par mēslošanas līdzekļiem ar mērķi pielāgot regulas I un IV pielikumu tehnikas attīstībai ⁽¹⁾ 12

Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 224/2012 (2012. gada 14. marts), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 24

III *Citi tiesību akti*

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

- ★ EBTA Uzraudzības iestādes Lēmums Nr. 533/09/COL (2009. gada 16. decembris), ar ko septiņdesmit septīto reizi groza procedūras un materiālo tiesību noteikumus valsts atbalsta jomā, ieviešot jaunu nodaļu par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai 26



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 217/2012

(2012. gada 13. marts)

par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Cinta Senese* (ACVN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. marta Regulu (EK) Nr. 510/2006 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 4. punkta pirmo daļu, tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 6. panta 2. punkta pirmo daļu Itālijas iesniegtais pieteikums reģistrēt nosaukumu *Cinta Senese* ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*⁽²⁾.

- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 7. pantu, tāpēc šis nosaukums būtu jāreģistrē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šīs regulas pielikumā minēto nosaukumu ieraksta reģistrā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 13. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Dacian CIOLOȘ

⁽¹⁾ OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.

⁽²⁾ OV C 200, 8.7.2011., 16. lpp.

PIELIKUMS

Līguma I pielikumā uzskaitītie lauksaimniecības produkti, kas paredzēti lietošanai pārtikā:

1.1. grupa. Svaiga gaļa (un subprodukti)

ITĀLIJA

Cinta Senese (ACVN)

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 218/2012**(2012. gada 13. marts)****par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Béa du Roussillon* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. marta Regulu (EK) Nr. 510/2006 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 4. punkta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 6. panta 2. punkta pirmo daļu un piemērojot minētās regulas 17. panta 2. punktu Francijas iesniegtais pieteikums reģistrēt nosaukumu *Béa du Roussillon* ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.

- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 7. pantu, tāpēc šis nosaukums būtu jāreģistrē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šīs regulas pielikumā minēto nosaukumu ieraksta reģistrā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 13. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Dacian CIOLOȘ

⁽¹⁾ OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.

⁽²⁾ OV C 193, 2.7.2011., 22. lpp.

PIELIKUMS

Līguma I pielikumā uzskaitītie lauksaimniecības produkti, kas paredzēti lietošanai pārtikā:

1.6. grupa. Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi un labība

FRANCIJA

Béa du Roussillon (ACVN)

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 219/2012**(2012. gada 14. marts),****ar kuru labo Regulas (EK) Nr. 1881/2006, ar ko nosaka konkrētu piesārņotāju maksimāli pieļaujamo koncentrāciju pārtikas produktos, rumāņu valodas redakciju****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

(2) Tāpēc būtu attiecīgi jālabo Regula (EK) Nr. 1881/2006.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

(3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzi-
numu,ņemot vērā Padomes 1993. gada 8. februāra Regulu (EEK) Nr. 315/93, ar ko nosaka Kopienas procedūras attiecībā uz piesār-
ņotājiem pārtikā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 2. panta 3. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

(Attiecas tikai uz rumāņu valodas redakciju.)

tā kā:

2. pants(1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1881/2006 ⁽²⁾ rumāņu
valodas redakcijā ir trīs kļūdas, kuras būtu jāizlabo.Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas
Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO*⁽¹⁾ OV L 37, 13.2.1993., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 364, 20.12.2006., 5. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 220/2012**(2012. gada 14. marts),****ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 967/2006 attiecībā uz termiņiem, kuros paziņo par cukura daudzumiem, ko pārnes no 2011./2012. tirdzniecības gada**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 85. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Ar 17. pantu Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 967/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz cukura produkciju, kura pārsniedz kvotu⁽²⁾, paredzēti termiņi, kuros dalībvalstīm ir jāpaziņo Komisijai par cukura daudzumiem, ko pārnes uz nākamo tirdzniecības gadu.
- (2) Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1234/2007 63. panta 2. punkta a) apakšpunkta, ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 214/2012⁽³⁾ 1. pantu attiecībā uz 2011./2012. tirdzniecības gadu tika pagarināti termiņi, kuros dalībvalstīm ir jānosaka termiņš, līdz kuram uzņēmumiem ir jāpaziņo dalībvalstīm savs lēmums pārnest cukura produkcijas pārpalikumus.

- (3) Līdz ar to termiņi, kuros dalībvalstīm ir jāpaziņo Komisijai par pārnesamajiem daudzumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 967/2006 17. pantu, ir attiecīgi jākorrigē.
- (4) Tāpēc attiecībā uz 2011./2012. tirdzniecības gadu ir vajadzīga atkāpe no termiņiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 967/2006 17. panta a) un b) punktā.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 967/2006 17. panta a) un b) punkta, dalībvalstis ne vēlāk kā 2012. gada 1. septembrī paziņo Komisijai 2011./2012. tirdzniecības gada cukurbiešu un cukurniedru cukura daudzumus, kas jāpārnes uz nākamo tirdzniecības gadu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā ir spēkā līdz 2012. gada 30. septembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 176, 30.6.2006., 22. lpp.

⁽³⁾ OV L 74, 14.3.2012., 3. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 221/2012

(2012. gada 14. marts),

ar ko attiecībā uz vielu klozantels groza pielikumu Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 470/2009, ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. pantu saistībā ar 17. pantu,

ņemot vērā Eiropas Zāļu aģentūras atzinumu, ko formulējusi Veterināro zāļu komiteja,

tā kā:

(1) To farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku maksimāli pieļaujams saturs ("MRL"), kas Savienībā paredzētas izmantošanai veterinārās zālēs produktīvajiem dzīvniekiem vai biocīdos produktos, ko izmanto lopkopībā, būtu jānosaka saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 470/2009.

(2) Farmakoloģiski aktīvās vielas un to klasifikācija pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura dzīvnieku izcelsmes produktos ir noteiktas pielikumā Komisijas 2009. gada 22. decembra Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura⁽²⁾.

(3) Klozantels pašlaik ir iekļauts Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā kā atļauta viela, un to lieto liellopu un aitū sugas dzīvniekiem attiecībā uz muskuļiem, taukiem, aknām un nierēm, izņemot dzīvniekus, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā.

(4) Īrija ir iesniegusi pieprasījumu Eiropas Zāļu aģentūrai sniegt atzinumu par pašreizējā ieraksta par klozantelu, kas attiecināms uz liellopu un aitū sugas dzīvnieku pienu, ekstrapolāciju.

(5) Veterināro zāļu komiteja ir ieteikusi noteikt pagaidu MRL klozantelam liellopu un aitū sugas dzīvnieku pienam un svītrot noteikumu "nelietot dzīvniekiem, no kuriem iegūst pienu, ko paredzēts lietot pārtikā".

(6) Tāpēc būtu jāgroza ieraksts par klozantelu Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā, tajā iekļaujot ieteikto pagaidu MRL liellopu un aitū sugas dzīvnieku pienam un svītrotot spēkā esošo noteikumu "nelietot dzīvniekiem, no kuriem iegūst pienu, ko paredzēts lietot pārtikā". Minētajā tabulā noteiktajam klozantela pagaidu MRL būtu jābūt spēkā līdz 2014. gada 1. janvārim. Veterināro zāļu komiteja ieteica divus gadus garu laikposmu to zinātnisko pētījumu pabeigšanai, kas nepieciešami, lai sniegtu atbildes uz jautājumiem, kurus Veterināro zāļu komiteja uzdevusi Īrijai.

(7) Ir lietderīgi noteikt pamatotu termiņu, lai attiecīgās ieinteresētās personas varētu veikt pasākumus, kas var būt vajadzīgi jaunā noteiktā MRL ievērošanai.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Veterināro zāļu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.⁽²⁾ OV L 15, 20.1.2010., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Ierakstu par klozantelu Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā aizstāj ar šādu ierakstu:

Farmakoloģiski aktīvā viela	Marķieratliekas	Dzīvnieku suga	MRL	Izmeklējamie audi	Citi noteikumi (saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 470/2009 14. panta 7. punktu)	Terapeitiskā klasifikācija
"Klozantels	Klozantels	Liellopi	1 000 µg/kg 3 000 µg/kg 1 000 µg/kg 3 000 µg/kg	Muskuļi Tauki Aknas Nieres		Pretparazītu līdzekļi / līdzekļi pret endoparazītiem"
		Aitas	1 500 µg/kg 2 000 µg/kg 1 500 µg/kg 5 000 µg/kg	Muskuļi Tauki Aknas Nieres		
		Liellopi, aitas	45 µg/kg	Piens	Pagaidu MRL ir spēkā līdz 2014. gada 1. janvārim.	

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 222/2012

(2012. gada 14. marts),

ar ko attiecībā uz vielu triklabendazols groza pielikumu Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 470/2009, ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. pantu saistībā ar 17. pantu,

ņemot vērā Eiropas Zāļu aģentūras atzinumu, ko sagatavojusi Veterināro zāļu komiteja,

tā kā:

(1) To farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku maksimāli pieļaujamais saturs ("MRL"), kas Savienībā paredzētas izmantošanai veterinārās zālēs produktīvajiem dzīvniekiem vai biocīdos produktos, ko izmanto lopkopībā, būtu jānosaka saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 470/2009.

(2) Farmakoloģiski aktīvās vielas un to klasifikācija pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura dzīvnieku izcelsmes produktos ir noteikta pielikumā Komisijas 2009. gada 22. decembra Regulai (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura⁽²⁾.

(3) Triklabendazols pašlaik ir iekļauts Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā kā atļauta viela visiem atgremotājiem, kuru lieto muskuļiem, taukiem, aknām un nierēm, izņemot dzīvniekus, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā.

(4) Īrija ir iesniegusi pieprasījumu Eiropas Zāļu aģentūrai sniegt atzinumu par pašreizējā ieraksta par triklabendazolu, kas attiecināms uz atgremotāju pienu, ekstrapolāciju.

(5) Veterināro zāļu komiteja ir ieteikusi noteikt pagaidu MRL triklabendazolam attiecībā uz visu atgremotāju pienu un svītrot noteikumu "nelietot dzīvniekiem, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā".

(6) Tāpēc būtu jāgroza ieraksts par triklabendazolu Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā, tajā iekļaujot pagaidu MRL visu atgremotāju pienam un svītrojot spēkā esošo noteikumu "nelietot dzīvniekiem, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā". Minētajā tabulā noteiktajam triklabendazola pagaidu MRL būtu jābūt spēkā līdz 2014. gada 1. janvārim. Veterināro zāļu komiteja ieteica divus gadus garu laikposmu to zinātnisko pētījumu pabeigšanai, kas nepieciešami, lai sniegtu atbildes uz jautājumiem, kurus Veterināro zāļu komiteja uzdevusi Īrijai.

(7) Ir lietderīgi noteikt pamatotu termiņu, lai attiecīgās ieinteresētās personas varētu veikt pasākumus, kas var būt vajadzīgi jaunā noteiktā MRL ievērošanai.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Veterināro zāļu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 15, 20.1.2010., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Ierakstu par triklabendazolu Regulas (ES) Nr. 37/2010 pielikuma 1. tabulā aizstāj ar šādu ierakstu:

Farmakoloģiski aktīvā viela	Marķieratliekas	Dzīvnieku suga	MRL	Izmeklējamie audi	Citi noteikumi (saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 470/2009 14. panta 7. punktu)	Terapeitiskā klasifikācija
"Triklabendazols	To ekstrahējamo atlieku summa, ko var oksidēt līdz ketotriklabendazolam	Visi atgremotāji	225 µg/kg	Muskuli Tauki Aknas Nieres		Pretparazītu līdzekļi / līdzekļi pret endoparazītiem"
			100 µg/kg			
			250 µg/kg			
			150 µg/kg			
			10 µg/kg	Piens	Pagaidu MRL ir spēkā līdz 2014. gada 1. janvārim.	

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 223/2012

(2012. gada 14. marts),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2003/2003 par mēslošanas līdzekļiem ar mērķi pielāgot regulas I un IV pielikumu tehnikas attīstībai

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Regulu (EK) Nr. 2003/2003 par mēslošanas līdzekļiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 31. panta 1. un 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 2003/2003 3. pants nosaka, ka par "EK mēslošanas līdzekli" var apzīmēt mēslošanas līdzekli, kas pieder pie tās I pielikumā uzskaitīto mēslošanas līdzekļu tipa un atbilst minētās regulas noteikumiem.
- (2) Pie Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikumā uzskaitītajiem mēslošanas līdzekļu tipiem pieder daži tādi tipi, ko drīkst pārdot vienīgi smalka pulvera veidā, un citi tipi, ko var pārdot arī suspensijas veidā. Mēslošanas līdzekļi, ko lieto suspensijas veidā, lauksaimnieku veselību apdraud mazāk nekā smalkie pulveri, kas, attiecīgos apstākļos tos lietojot, tiktu ieelpoti. Lai lauksaimniekus mazāk pakļautu putekļu iedarbībai, iespēja izmantot suspensijas būtu jāpaplašina, to attiecinot uz mangāna mikroelementus saturošiem mēslošanas līdzekļu tipiem, un būtu jāpaplašina arī atļauto sastāvdaļu klāsts pastāvošajās boru un varu saturošajās mēslošanas līdzekļu suspensijās.
- (3) Regulā (EK) Nr. 2003/2003 ir paredzēts kompleksveidotājus aģentus izmantot par mikroelementu mēslošanas līdzekļu sastāvdaļām. Tomēr neviens šāda veida mēslošanas līdzeklis nav apzīmēts kā EK mēslošanas līdzeklis, tāpēc ka minētās regulas I pielikumā vēl nav izveidots atļauto kompleksveidotāju aģentu saraksts un tāpēc ka mēslošanas līdzeklī, kas satur kompleksveidotājus aģentus, nav tipa apzīmējuma. Ņemot vērā, ka tagad ir pieejami piemēroti kompleksveidotāji aģenti (lignosulfonātskābes sāļi – turpmāk "LS"), tie būtu jāpievieno atļauto kompleksveidotāju aģentu sarakstam un būtu jāizstrādā attiecīgi tipa apzīmējumi. Lai būtu iespējams izmantot kompleksveidotājus aģentus, vajadzētu pielāgot arī pastāvošos mēslošanas līdzekļu šķīdumu tipu apzīmējumus, taču oficiālas kontroles atvieglošanai neviens šāds šķīdums nedrīkstētu saturēt vairāk kā vienu kompleksveidotāju aģentu.

- (4) Jaunie noteikumi par mikroelementu šķīdumiem un suspensijām prasa šos mēslošanas līdzekļu tipus marķēt par jaunu. Tomēr kādu laiku krājumā joprojām būs mēslošanas līdzekļi, kas marķēti saskaņā ar vecajiem noteikumiem. Tādēļ ražotājiem būtu jādod pietiekams laiks jaunu etiķešu sagatavošanai un visu esošo krājumu pārdošanai.
- (5) Regula (EK) Nr. 2003/2003 paredz noteikumu kopumu jauktu mikroelementu mēslošanas līdzekļu marķēšanai, taču tās I pielikumā nav paredzēti attiecīgo tipu apzīmējumi. Ar Regulu (ES) Nr. 137/2011 Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikuma E.2. iedaļā iekļāva E.2.4. tabulu, kurā ietilpst attiecīgie tipa apzīmējumi un skaidrāki noteikumi attiecībā uz mikroelementu mēslošanas līdzekļu maisījumiem. Tomēr E.2.4. tabulā par marķēšanu ir prasīta informācija, kas atsevišķos gadījumos neatbilstu informācijai, kura prasīta Regulas (EK) Nr. 2003/2003 6. panta 6. punktā un 23. panta 2. punktā. Tādēļ E.2.4. tabula būtu attiecīgi jāgroza. Būtu jāatvērē pārejas periods, kas uzņēmējiem dotu iespēju pielāgoties jaunajiem noteikumiem un pārdot jauktu mikroelementu mēslošanas līdzekļu krājumus.
- (6) N,N'-di(2-hidroksibenzil)etilēndiamīn-N,N'-dietiķskābe (turpmāk – "HBED") ir organisks helātveidotājs aģents mikroelementiem. Konkrētāk, ar HBED helātētu dzelzi izmanto, lai koriģētu dzelzs deficītu un novērstu dzelzs hlorozi daudziem dažādiem augļu kokiem. Dzelzs hlorozes un tās simptomu novēršana nodrošina zaļu lapotni, labu augšanu un augļu nogatavošanos. Dzelzs helātu veidā HBED atļauts lietot Polijā, un videi netiek nodarīts nekāds kaitējums. Tādēļ HBED būtu jāpievieno mikroelementu atļauto organisko helātveidotāju aģentu sarakstam Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikumā. Tomēr ir lietderīgi paredzēt pārejas periodu, lai HBED tiktu atļauta pēc attiecīgā EN standarta publicēšanas.
- (7) Diciāndiamīda/1,2,4 triazols (turpmāk – "DCD/TZ") un 1,2,4 triazols/3-metilpirazols (turpmāk – "TZ/MP") ir nitrifikācijas inhibitori, ko izmanto kopā ar mēslošanas līdzekļiem, kas satur biogēno slāpekli urīnvielas un/vai amonija sāļu veidā. Šie inhibitori paildzina slāpekļa izmantojamību kultūrām, samazina nitrātu izskalošanos un slāpekļa oksīda emisiju atmosfērā.
- (8) N-(2-nitrofenil)fosfora triamīds (turpmāk – "2-NPT") ir ureāzes inhibitors, kas paredzēts slāpekļa mēslošanas līdzekļiem, kuri satur urīnvielu, un izstrādāts, lai augiem veicinātu slāpekļa izmantojamību, vienlaikus samazinot amonjaka emisiju atmosfērā.

⁽¹⁾ OV L 304, 21.11.2003., 1. lpp.

(9) Jau daudzus gadus DCD/TZ, TZ/MP un 2-NPT izmanto Vācijā, savukārt DCD/TZ un TZ/MP – Čehijā, kur ir apliecinājies šo vielu iedarbīgums un nekaitīgums videi. Tādēļ, lai DCD/TZ, TZ/MP un 2-NPT darītu plašāk pieejamas lauksaimniekiem visā Savienībā, šīs vielas vajadzētu pievienot atļauto nitrifikācijas un ureāzes inhibitoru sarakstam Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikumā.

(10) Regulā (EK) Nr. 2003/2003 noteikts, ka EK mēslošanas līdzekļu kontrole notiek saskaņā ar šīs regulas IV pielikumā aprakstītajām paraugošanas un analīzes metodēm. Tomēr dažas no šīm metodēm nav starptautiski atzītas un būtu jāaizstāj ar Eiropas Standartizācijas komitejā nesen izstrādātajiem EN standartiem.

(11) EN standartus parasti validē, izmantojot starplaboratoriju salīdzināšanu, lai analītisko metožu reproducējamību un atkārtojamību izteiktu kvantitatīvi. Tādēļ, lai varētu identificēt EN standartus, kuru statistiskā uzticamība ir pierādīta, validētie EN standarti būtu jānošķir no nevalidētajām metodēm.

(12) Lai vienkāršotu tiesību aktus un atvieglotu to turpmāku pārskatīšanu, visu tekstu par analītiskajām metodēm Regulas (EK) Nr. 2003/2003 IV pielikumā ir lietderīgi aizstāt ar atsaucēm uz EN standartiem, ko publicējusi Eiropas Standartizācijas komiteja.

(13) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 2003/2003.

(14) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 2003/2003 32. pantu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi

1. Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu.

2. Regulas (EK) Nr. 2003/2003 IV pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šīs regulas I pielikuma 1. punkta a) apakšpunktu, b) apakšpunkta i) punktu, c) apakšpunkta i) punktu, d) apakšpunkta i) punktu, e) apakšpunkta i) punktu un f) apakšpunkta i) punktu, kā arī 2. punktu jāsaņem līdz 2013. gada 4. aprīlim.

Regulas I pielikuma 3. punkta 11. ierakstu piemēro no 2012. gada 4. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 2003/2003 I pielikumu groza šādi:

1) pielikuma E.1. iedaļu groza šādi:

a) pielikuma E.1.1. iedaļas 1.f ierakstu aizstāj ar šādu:

“1.f	Bora mēslošanas līdzekļa suspensija	Produktu iegūst, suspendējot ūdenī 1.a un/vai 1.b un/vai 1.c un/vai 1.d tipu	2 % kopējais B	Apzīmējumā jāiekļauj sastāvdaļu nosaukumi	Kopējais bors (B) Ūdenī šķīstošais bors (B), ja tāds ir”
------	-------------------------------------	--	----------------	---	---

b) pielikuma E.1.2. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 2.c ierakstu aizstāj ar šādu:

“2.c	Kobalta mēslošanas līdzekļa šķīdums	2.a un/vai 2.b vai 2.d tipa šķīdums ūdenī	2 % ūdenī šķīstošais Co Sajaucot 2.a un 2.d tipu, kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 40 % no ūdenī šķīstošā Co	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) neorganiskā anjona(-u) (ja tāds(-i) ir) nosaukums; 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā kobalta un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu vai nosaukums atļautajam kompleksveidotājam aģentam (ja tāds ir), ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais kobalts (Co) Kobalts (Co), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā kobalta un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu Kobalts (Co), kas kompleksēts ar atļauto kompleksveidotāju aģentu, kuru iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu Pēc izvēles: kopējais kobalta (Co) daudzums, ko helatē atļautais(-ie) helātveidotājs(-i) aģents(-i)”
------	-------------------------------------	---	---	---	---

ii) pievieno šādu 2.d ierakstu:

“2.d	Kobalta kompleks	Ūdenī šķīstošs produkts, kas satur kobaltu, kurš ķīmiski savienots ar vienu no atļautajiem kompleksveidotājiem aģentiem	5 % ūdenī šķīstošais Co; kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 80 % no ūdenī šķīstošā kobalta	Apzīmējumā jāiekļauj tā atļautā kompleksveidotāja aģenta nosaukums, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais kobalts (Co) Kopējais kompleksētais kobalts (Co)”
------	------------------	---	--	--	---

c) pielikuma E.1.3. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 3.f ierakstu aizstāj ar šādu:

"3.f	Vara mēslošanas līdzekļa šķīdums	3.a un/vai 3.d vai 3.i tipa šķīdums ūdenī	2 % ūdenī šķīstošais Cu Sajaucot 3.a un 3.i tipu, kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 40 % no ūdenī šķīstošā Cu	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) neorganiskā anjona(-u) (ja tāds(-i) ir) nosaukums; 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā vara un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu vai nosaukums atļautajam kompleksveidotājam aģentam, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais varš (Cu) Varš (Cu), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā vara un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu Varš (Cu), kas kompleksēts ar atļauto kompleksveidotāju aģentu, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu Pēc izvēles: kopējais varš (Cu), ko helatē atļautais(-ie) helātveidotājs(-i) aģents(-i)"
------	----------------------------------	---	---	---	---

ii) iedaļas 3.h ierakstu aizstāj ar šādu:

"3.h	Vara mēslošanas līdzekļa suspensija	Produktu iegūst, suspendējot ūdenī 3.a un/vai 3.b un/vai 3.c un/vai 3.d un/vai 3.g tipu	17 % kopējais Cu	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) anjonu (ja tādi ir) nosaukumi; 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā vara un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu	Kopējais varš (Cu) Ūdenī šķīstošais varš (Cu), ja tāds ir Varš (Cu), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā vara un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu"
------	-------------------------------------	---	------------------	---	--

iii) pievieno šādu 3.i ierakstu:

"3.i	Vara komplekss	Ūdenī šķīstošs produkts, kas satur varu, kurš ķīmiski savienots ar vienu no atļautajiem kompleksveidotājiem aģentiem	5 % ūdenī šķīstošais Cu; kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 80 % no ūdenī šķīstošā vara	Apzīmējumā jāiekļauj tā atļautā kompleksveidotāja aģenta nosaukums, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais varš (Cu) Kopējais kompleksētais varš (Cu)"
------	----------------	--	---	--	---

d) pielikuma E.1.4. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 4.c ierakstu aizstāj ar šādu:

"4.c	Dzelzs mēslošanas līdzekļa šķīdums	4.a un/vai 4.b vai 4.d tipa šķīdums ūdenī	2 % ūdenī šķīstošā Fe Sajaucot 4.a un 4.d tipu, kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 40 % no ūdenī šķīstošās Fe	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) neorganiskā(-o) anjona(-u) (ja tāds(-i) ir) nosaukums(-i); 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošās dzelzs un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu vai nosaukums atļautajam kompleksveidotājam aģentam, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošā dzelzs (Fe) Dzelzs (Fe), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošās dzelzs un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu Dzelzs (Fe), kas kompleksēta ar atļauto kompleksveidotāju aģentu, kuru iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu Pēc izvēles: kopējā dzelzs (Fe), ko helatē atļautais(-ie) helātveidotājs(-i) aģents(-i)"
------	------------------------------------	---	--	--	--

ii) pievieno šādu 4.d ierakstu:

"4.d	Dzelzs komplekss	Ūdenī šķīstošs produkts, kas satur dzelzi, kura ķīmiski savienota ar vienu no atļautajiem kompleksveidotājiem aģentiem	5 % ūdenī šķīstošā Fe; kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 80 % no ūdenī šķīstošās dzelzs	Apzīmējumā jāiekļauj tā atļautā kompleksveidotāja aģenta nosaukums, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošā dzelzs (Fe) Kopējā kompleksētā dzelzs (Fe)"
------	------------------	--	--	--	---

e) pielikuma E.1.5. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 5.e ierakstu aizstāj ar šādu:

"5.e	Mangāna mēslošanas līdzekļa šķīdums	5.a un/vai 5.b vai 5.g tipa šķīdums ūdenī	2 % ūdenī šķīstošais Mn Sajaucot 5.a un 5.g tipu, kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 40 % no ūdenī šķīstošā Mn	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) neorganiskā(-o) anjona(-u) (ja tāds(-i) ir) nosaukums(-i); 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā mangāna un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu vai nosaukums atļautajam kompleksveidotājam aģentam, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais mangāns (Mn) Mangāns (Mn), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1% ūdenī šķīstošā mangāna un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu Mangāns (Mn), kas kompleksēts ar atļauto kompleksveidotāju aģentu, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu Pēc izvēles: kopējais mangāna (Mn) daudzums, ko helatē atļautais(-ie) helātveidotājs(-i) aģents(-i)"
------	-------------------------------------	---	---	--	--

ii) pievieno šādu 5.f un 5.g ierakstu:

“5.f	Mangāna mēslošanas līdzekļa suspensija	Produktu iegūst, suspendējot ūdenī 5.a un/vai 5.b un/vai 5.c tipu	17 % kopējais Mn	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) anjonu (ja tādi ir) nosaukumi; 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā mangāna un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu	Kopējais mangāns (Mn) Ūdenī šķīstošais mangāns (Mn), ja tāds ir Mangāns (Mn), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā mangāna un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu
5.g	Mangāna komplekss	Ūdenī šķīstošs produkts, kas satur mangānu, kurš ķīmiski savienots ar vienu no atļautajiem kompleksveidotājiem aģentiem	5 % ūdenī šķīstošais Mn; kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 80 % no ūdenī šķīstošā mangāna	Apzīmējumā jāiekļauj tā atļautā kompleksveidotāja aģenta nosaukums, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais mangāns (Mn) Kopējais kompleksētais mangāns (Mn)”

f) pielikuma E.1.7. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 7.e ierakstu aizstāj ar šādu:

“7.e	Cinka mēslošanas līdzekļa šķīdums	7.a un/vai 7.b vai 7.g tipa šķīdums ūdenī	2 % ūdenī šķīstošais Zn Sajaucot 7.a un 7.g tipu, kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 40 % no ūdenī šķīstošā Zn	Apzīmējumā jāiekļauj: 1) neorganiskā(-o) anjona(-u) (ja tāds(-i) ir) nosaukums(-i); 2) nosaukums katram atļautajam helātveidotājam aģentam (ja tāds ir), kas helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā cinka un ko var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu vai nosaukums atļautajam kompleksveidotājam aģentam, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais cinks (Zn) Cinks (Zn), ko helatē katrs atļautais helātveidotājs aģents, kurš helatē vismaz 1 % ūdenī šķīstošā cinka un kuru var kvalitatīvi un kvantitatīvi noteikt saskaņā ar Eiropas standartu Cinks (Zn), kas kompleksēts ar atļauto kompleksveidotāju aģentu, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu Pēc izvēles: kopējais cinka (Zn) daudzums, ko helatē atļautais(-ie) helātveidotājs(-i) aģents(-i)”
------	-----------------------------------	---	---	--	---

ii) pievieno šādu 7.g ierakstu:

“7.g	Cinka komplekss	Ūdenī šķīstošs produkts, kas satur cinku, kurš ķīmiski savienots ar vienu no atļautajiem kompleksveidotājiem aģentiem	5 % ūdenī šķīstošais cinks; kompleksā savienojuma frakcijai jābūt vismaz 80 % no ūdenī šķīstošā cinka	Apzīmējumā jāiekļauj tā atļautā kompleksveidotāja aģenta nosaukums, ko iespējams identificēt, izmantojot Eiropas standartu	Ūdenī šķīstošais cinks (Zn) Kopējais kompleksētais cinks (Zn)”
------	-----------------	---	---	--	---

2) pielikuma E.2. iedaļas E.2.4. tabulu aizstāj ar šādu:

"Nr.	Tipa apzīmējums	Dati par ražošanas metodi un pamatprasībām	Minimālais barības vielu saturs (masas procentos) Dati par barības vielu izteikšanu Citas prasības	Citi dati par tipa apzīmējumu	Deklarējamais barības vielu saturs Mikroelementu forma un šķīdība Citi kritēriji
1	2	3	4	5	6
1	Mikroelementu maisījums	Produkts iegūts, divus vai vairākus E.1. tipa mēslošanas līdzekļus sajaucot vai divus vai vairākus E.1. tipa mēslošanas līdzekļus izšķīdinot un/vai suspendējot ūdenī	1) 5 % no kopējā satura cietvielu maisījumā vai 2) 2 % kopējā satura šķidrums maisījumā Atsevišķi mikroelementi atbilstīgi E.2.1. iedaļai	Katra atsevišķā mikroelementa nosaukums un tā ķīmiskais simbols, uzskaitīti ķīmisko simbolu alfabētiskā secībā, aiz tiem tieši aiz attiecīgā tipa apzīmējuma norādot pretjona(-u) nosaukumu(-s)	Katra mikroelementa kopējais saturs, kas izteikts mēslošanas līdzekļa masas procentos, izņemot tiem mikroelementiem, kuri pilnībā šķīst ūdenī. Katra mikroelementa ūdenī šķīstošais saturs, kas izteikts mēslošanas līdzekļa masas procentos, ja šķīstošais saturs ir vismaz puse no kopējā satura. Ja mikroelements pilnībā šķīst ūdenī, deklarē tikai ūdenī šķīstošo saturu. Ja mikroelements ir ķīmiski saistīts ar organisku molekulu, mēslošanas līdzekļa masas procentos izteikto mikroelementu deklarē tieši aiz ūdenī šķīstošā satura norādes, aiz tās rakstot vai nu "helatēts ar", vai "komplekss ar" un norādot katru atļautā helātveidotāja vai kompleksveidotāja aģenta nosaukumu, kā izklāstīts E.3. iedaļā. Organiskās molekulas nosaukumu var aizstāt ar tā sākumburtiem. Zem obligātajām un neobligātajām deklarācijām norāda šādi: "Izmantot tikai atzītas vajadzības gadījumā. Nepārsniegt attiecīgās devas".

3) pielikuma E.3.1. iedaļu aizstāj ar šādu:

“E.3.1. Helātveidotāji aģenti ⁽¹⁾

Skābes vai šādu savienojumu nātrija, kālija vai amonija sāļi:

Nr.	Apzīmējums	Alternatīvais apzīmējums	Ķīmiskā formula	Skābes CAS numurs ⁽¹⁾
1	etilēndiamīntetraetiķskābe	EDTA	C ₁₀ H ₁₆ O ₈ N ₂	60-00-4
2	2-hidroksietilētilēndiamīntriētiķskābe	HEEDTA	C ₁₀ H ₁₈ O ₇ N ₂	150-39-0
3	dietilēntriāmpentaetiķskābe	DTPA	C ₁₄ H ₂₃ O ₁₀ N ₃	67-43-6
4	etilēndiamīn- N,N'-di[(orto-hidroksifenil)etiķskābe]	[o,o] EDDHA	C ₁₈ H ₂₀ O ₆ N ₂	1170-02-1
5	etilēndiamīn- N-[(orto-hidroksifenil)etiķskābe]- N'-[(para-hidroksifenil)etiķskābe]	[o,p] EDDHA	C ₁₈ H ₂₀ O ₆ N ₂	475475-49-1
6	etilēndiamīn- N,N'-di[(orto-hidroksimetilfenil)etiķskābe]	[o,o] EDDHMA	C ₂₀ H ₂₄ O ₆ N ₂	641632-90-8
7	etilēndiamīn- N-[(orto-hidroksimetilfenil)etiķskābe]- N'-[(para-hidroksimetilfenil)etiķskābe]	[o,p] EDDHMA	C ₂₀ H ₂₄ O ₆ N ₂	641633-41-2
8	etilēndiamīn- N,N'-di[(5-karboksi-2-hidroksifenil)etiķskābe]	EDDCHA	C ₂₀ H ₂₀ O ₁₀ N ₂	85120-53-2
9	etilēndiamīn- N,N'-di[(2-hidroksi-5-sulfofenil)etiķskābe] un tās kondensācijas produkti	EDDHSA	C ₁₈ H ₂₀ O ₁₂ N ₂ S ₂ + n*(C ₁₂ H ₁₄ O ₈ N ₂ S)	57368-07-7 un 642045-40-7
10	iminodidzintarskābe	IDHA	C ₈ H ₁₁ O ₈ N	131669-35-7
11	N,N'-di(2-hidroksibenzil)etilēndiamīn- N,N'-diētiķskābe	HBED	C ₂₀ H ₂₄ N ₂ O ₆	35998-29-9

⁽¹⁾ Tikai informācijai.

⁽¹⁾ Helātveidotāji aģenti ir kvalitatīvi un kvantitatīvi jānosaka, izmantojot Eiropas standartus, kas attiecas uz minētajiem helātveidotājiem aģentiem.”

4) pielikuma E.3.2. iedaļu aizstāj ar šādu:

“E.3.2. Kompleksveidotāji aģenti ⁽¹⁾

Turpmāk minētie kompleksveidotāji aģenti ir atļauti tikai produktos, kas paredzēti mēslošanai ar irigāciju un/vai lapaugu mēslošanai, izņemot Zn lignosulfonātu, Fe lignosulfonātu, Cu lignosulfonātu un Mn lignosulfonātu, kurus var lietot tieši augsnē.

Skābes vai šādu savienojumu nātrija, kālija vai amonija sāļi:

Nr.	Apzīmējums	Alternatīvais apzīmējums	Ķīmiskā formula	Skābes CAS numurs ⁽¹⁾
1	Lignosulfonātskābe	LS	Ķīmiskā formula nav pieejama	8062-15-5

⁽¹⁾ Tikai informācijai.

⁽¹⁾ Kompleksveidotāji aģenti jāidentificē, izmantojot Eiropas standartus, kas attiecas uz minētajiem kompleksveidotājiem aģentiem.”

5) pielikuma F.1. iedaļā pievieno šādus ierakstus:

"2	Produkts, kas satur diciāndiamīdu (DCD) un 1,2,4-triazolu (TZ) EC# EINECS Nr. 207-312-8 EC# EINECS Nr. 206-022-9	Minimāli 2,0 Maksimāli 4,0		Maisījuma proporcija 10:1 (DCD:TZ)
3	Produkts, kas satur 1,2,4-triazolu (TZ) un 3-metilpirazolu (MP) EC# EINECS Nr. 206-022-9 EC# EINECS Nr. 215-925-7	Minimāli 0,2 Maksimāli 1,0		Maisījuma proporcija 2:1 (TZ:MP)"

6) pielikuma F.2. iedaļā pievieno šādu ierakstu:

"2	N-(2-nitrofenil)fosfora triamīds (2-NPT) EC# EINECS Nr. 477-690-9	Minimāli 0,04 Maksimāli 0,15"		
----	--	----------------------------------	--	--

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 2003/2003 IV pielikuma B daļu groza šādi:

- 1) tekstu attiecībā uz 3.1.1. līdz 3.1.4. metodi aizstāj ar šādu:

“3.1.1. metode

Minerālskābēs šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15956 Mēslošanas līdzekļi. Minerālskābēs šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

3.1.2. metode

2 % skudrskābē šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15919 Mēslošanas līdzekļi. 2 % skudrskābē šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

3.1.3. metode

2 % citronskābē šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15920 Mēslošanas līdzekļi. 2 % citronskābē šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

3.1.4. metode

Neitrālā amonija citrātā šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15957 Mēslošanas līdzekļi. Neitrālā amonija citrātā šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

- 2) tekstu attiecībā uz 3.1.5.1. līdz 3.1.5.3. metodi aizstāj ar šādu:

“3.1.5.1. metode

Šķīstošā fosfora ekstrakcija pēc Petermana (Petermann) metodes 65 °C temperatūrā

EN 15921 Mēslošanas līdzekļi. Fosfora ekstrakcija pēc Petermana metodes 65 °C temperatūrā

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

3.1.5.2. metode

Šķīstošā fosfora ekstrakcija pēc Petermana (Petermann) metodes istabas temperatūrā

EN 15922 Mēslošanas līdzekļi. Fosfora ekstrakcija pēc Petermana metodes istabas temperatūrā

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

3.1.5.3. metode

Žulī (Joulié) sārmainajā amonija citrātā šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15923 Mēslošanas līdzekļi. Žulī sārmainajā amonija citrātā šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

- 3) tekstu attiecībā uz 3.1.6. metodi aizstāj ar šādu:

“3.1.6. metode

Ūdenī šķīstošā fosfora ekstrakcija

EN 15958 Mēslošanas līdzekļi. Ūdenī šķīstošā fosfora ekstrakcija

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

4) tekstu attiecībā uz 3.2. metodi aizstāj ar šādu:

“3.2. metode

Ekstrahētā fosfora noteikšana

EN 15959 Mēslošanas līdzekļi. Ekstrahētā fosfora noteikšana

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

5) tekstu attiecībā uz 7.1. un 7.2. metodi aizstāj ar šādu:

“7.1. metode

Maluma smalkuma noteikšana (sausais paņēmiens)

EN 15928 Mēslošanas līdzekļi. Maluma smalkuma noteikšana (sausais paņēmiens)

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

7.2. metode

Maluma smalkuma noteikšana fosformiltiem

EN 15924 Mēslošanas līdzekļi. Maluma smalkuma noteikšana fosformiltiem

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

6) tekstu attiecībā uz 8.1. līdz 8.5. metodi aizstāj ar šādu:

“8.1. metode

Kopējā kalcija, kopējā magnija, kopējā nātrija un kopējā sēra ekstrakcija sulfātu formā

EN 15960 Mēslošanas līdzekļi. Kopējā kalcija, kopējā magnija, kopējā nātrija un kopējā sēra ekstrakcija sulfātu formā

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

8.2. metode

Kopējā sēra ekstrakcija, ja tas ir dažādās formās

EN 15925 Mēslošanas līdzekļi. Kopējā sēra ekstrakcija, ja tas ir dažādās formās

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

8.3. metode

Ūdenī šķīstošā kalcija, magnija, nātrija un sēra ekstrakcija sulfātu formā

EN 15961 Mēslošanas līdzekļi. Ūdenī šķīstošā kalcija, magnija, nātrija un sēra ekstrakcija sulfātu formā

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

8.4. metode

Ūdenī šķīstošā sēra ekstrakcija, ja tas ir dažādās formās

EN 15926 Mēslošanas līdzekļi. Ūdenī šķīstošā sēra ekstrakcija, ja tas ir dažādās formās

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

8.5. metode

Elementārā sēra ekstrakcija un noteikšana

EN 16032 Mēslošanas līdzekļi. Elementārā sēra ekstrakcija un noteikšana

Šī analīzes metode nav pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

7) tekstā iekļauj šādu 8.11. metodi:

“8.11. metode

Kalcija un formiātu satura noteikšana kalcija formiātā

EN 15909 Mēslošanas līdzekļi. Kalcija un formiātu satura noteikšana kalciju saturošos lapotnes mēslošanas līdzekļos

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

8) tekstu attiecībā uz 11.3. metodi aizstāj ar šādu:

“11.3. metode

Ar o,o-EDDHA, o,o-EDDHMA un HBED helatētas dzelzs saturs noteikšana

EN 13368-2 Mēslošanas līdzekļi. Helātveidīgo vielu hromatogrāfiska noteikšana mēslošanas līdzekļos. 2. daļa: Ar o,o-EDDHA, o,o-EDDHMA un HBED helatēta Fe saturs noteikšana ar jonu pāru hromatogrāfiju.

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

9) tekstā iekļauj šādu 11.6. metodi, 11.7. metodi un 11.8. metodi:

“11.6. metode

IDHA noteikšana

EN 15950 Mēslošanas līdzekļi. N-(1,2-dikarboksietil)-D,L-asparagīnskābes (iminodidzintarskābes, IDHA) noteikšana, izmantojot augstas izšķirtspējas šķīduma hromatogrāfiju (HPLC)

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

11.7. metode

Lignosulfonātu noteikšana

EN 16109 Mēslošanas līdzekļi. Mēslošanas līdzekļos kompleksētu mikroelementu jonu noteikšana. Lignosulfonātu identificēšana.

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

11.8. metode

Komplekso mikroelementu saturs un komplekso mikroelementu frakcijas noteikšana

EN 15962 Mēslošanas līdzekļi. Komplekso mikroelementu saturs un komplekso mikroelementu frakcijas saturs noteikšana

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”;

10) tekstā iekļauj šādu 12.3. metodi, 12.4. metodi un 12.5. metodi:

“12.3. metode

3-metilpirazola noteikšana

EN 15905 Mēslošanas līdzekļi. 3-metilpirazola (MP) noteikšana ar augstas izšķirtspējas šķīdumhromatogrāfiju (HPLC)

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

12.4. metode

TZ noteikšana

EN 16024 Mēslošanas līdzekļi. 1H,1,2,4-triazola noteikšana urīnvielā un mēslošanas līdzekļos, kas satur urīnvielu. Metode, kurā izmanto augstas izšķirtspējas šķīdumhromatogrāfiju (HPLC)

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.

12.5. metode

2-NPT noteikšana

EN 16075 Mēslošanas līdzekļi. N-(2-nitrofenil)fosfora triamīda (2-NPT) noteikšana urīnvielā un urīnvielu saturošos mēslošanas līdzekļos. Metode, kurā izmanto augstas izšķirtspējas šķīdumhromatogrāfiju (HPLC)

Šī analīzes metode ir pārbaudīta, veicot starplaboratoriju salīdzinošo testu.”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 224/2012**(2012. gada 14. marts),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta

importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.

- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 14. martā

*Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	IL	51,1
	JO	68,6
	MA	63,8
	TN	88,2
	TR	117,1
	ZZ	77,8
0707 00 05	JO	183,3
	TR	170,7
	ZZ	177,0
0709 91 00	EG	158,2
	ZZ	158,2
0709 93 10	MA	52,1
	TR	134,9
	ZZ	93,5
0805 10 20	EG	51,3
	IL	72,0
	MA	59,2
	TN	55,2
	TR	65,7
	ZZ	60,7
0805 50 10	EG	69,0
	MA	69,1
	TR	55,4
	ZZ	64,5
0808 10 80	AR	89,5
	BR	84,7
	CA	121,2
	CL	103,2
	CN	91,7
	MK	36,4
	US	159,7
	ZZ	98,1
0808 30 90	AR	95,7
	CL	108,4
	CN	52,9
	ZA	102,9
	ZZ	90,0

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

III

(Citi tiesību akti)

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDES LĒMUMS

Nr. 533/09/COL

(2009. gada 16. decembris),

ar ko septiņdesmit septīto reizi groza procedūras un materiālo tiesību noteikumus valsts atbalsta jomā, ieviešot jaunu nodaļu par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDE ⁽¹⁾,Eiropas Komisija 2009. gada 16. jūnijā pieņēma paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai ⁽⁵⁾.ŅEMOT VĒRĀ Eiropas Ekonomikas zona līgumu ⁽²⁾ un jo īpaši tā 61. līdz 63. pantu, kā arī tā 26. protokolu,

Šis paziņojums ir svarīgs arī Eiropas Ekonomikas zonai.

ŅEMOT VĒRĀ Nolīgumu starp EBTA valstīm par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidi ⁽³⁾ un jo īpaši tā 24. pantu un 5. panta 2. punkta b) apakšpunktu,

Ir jānodrošina EEZ valsts atbalsta normu vienāda piemērošana visā Eiropas Ekonomikas zonā.

tā kā:

Saskaņā ar Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidošanas nolīguma 24. pantu Iestāde īsteno EEZ līguma noteikumus par valsts atbalstu.

Saskaņā ar EEZ līguma XV pielikuma beigu daļā iekļautās nodaļas "VISPĀRĒJAIS" II punktu Iestādei pēc apspriešanās ar Komisiju ir jāpieņem tiesību akti atbilstoši tiem, ko pieņēmusi Komisija.

Saskaņā ar Uzraudzības un Tiesas nolīguma 5. panta 2. punkta b) apakšpunktu Iestāde sniedz paziņojumus vai izdod vadlīnijas par EEZ līgumā regulētajiem jautājumiem, ja šis Līgums vai Uzraudzības un Tiesas nolīgums to skaidri paredz vai ja Iestāde to uzskata par nepieciešamu.

Iestāde par šo tēmu ir apspriedusies ar Eiropas Komisiju un ar EBTA valstīm attiecīgi 2009. gada 8. decembra un 20. novembra vēstulēs,

Iestāde 1994. gada 19. janvārī pieņēma Procedūras un materiālo tiesību noteikumus valsts atbalsta jomā ⁽⁴⁾.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

⁽¹⁾ Turpmāk tekstā "Iestāde".

⁽²⁾ Turpmāk tekstā "EEZ līgums".

⁽³⁾ Turpmāk tekstā "Uzraudzības un Tiesas nolīgums".

⁽⁴⁾ EEZ līguma 61. un 62. panta un Uzraudzības un Tiesas nolīguma 3. protokola 1. panta piemērošanas un interpretācijas pamatnostādnes, ko Iestāde pieņēma un izdeva 1994. gada 19. janvārī, publicētas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (turpmāk "OV") L 231, 3.9.1994., 1. lpp. un EEZ pielikumā Nr. 32, 3.9.1994., 1. lpp. Turpmāk tekstā "Valsts atbalsta pamatnostādnes". Valsts atbalsta pamatnostādņu atjauninātā versija ir publicēta Iestādes tīmekļa vietnē: <http://www.eftasurv.int/state-aid/legal-framework/state-aid-guidelines/>.

I. pants

Valsts atbalsta pamatnostādnes groza, pievienojot jaunu nodaļu par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai. Jaunā nodaļa ir iekļauta šā lēmuma pielikumā.

⁽⁵⁾ OV C 136, 16.6.2009., 3. lpp.

2. pants

Autentisks ir tikai teksts angļu valodā.

Briselē, 2009. gada 16. decembrī

EBTA Uzraudzības iestādes vārdā –

priekšsēdētājs
Per SANDERUD

Kolēģijas loceklis
Kristján Andri STEFÁNSSON

I PIELIKUMS

PAMATNOSTĀDNES PAR VIENKĀRŠOTU PROCEDŪRU DAŽU VALSTS ATBALSTA VEIDU IZSKATĪŠANAI ⁽¹⁾

1. Ievads

- (1) Šajās pamatnostādnēs ir izklāstīta vienkāršota procedūra, saskaņā ar kuru Iestāde ciešā sadarbībā ar attiecīgo EBTA valsti plāno paātrināti izskatīt dažus valsts atbalsta pasākumu veidus, kuriem tikai nepieciešams, lai Iestāde pārbaudītu, vai pasākums ir saskaņā ar esošajiem noteikumiem un praksi, neizmantojot diskrecionāro varu. Pieredze, ko Iestāde ieguvusi, piemērojot EEZ līguma 61. pantu, kā arī uz EEZ līguma 61. panta pamata pieņemtās regulas, pamatnoteikumus, pamatnostādnēs un paziņojumus ⁽²⁾, liecina, ka dažas paziņotā atbalsta kategorijas parasti apstiprina, neapšaubot to atbilstību EEZ līgumam, ar nosacījumu, ka nepastāv īpaši apstākļi. Šīs atbalsta kategorijas ir aprakstītas 2. iedaļā. Citiem atbalsta pasākumiem, par kuriem paziņots Iestādei, tiks piemērotas attiecīgas procedūras ⁽³⁾ un parasti Paraugprakses kodekss par valsts atbalsta pārbaudes procedūru izpildi.
- (2) Šo pamatnostādņu mērķis ir paredzēt nosacījumus, ar kādiem Iestāde parasti pieņem saīsināto lēmumu, ar ko tā pasludina, ka daži valsts atbalsta veidi saskaņā ar vienkāršoto procedūru ir saderīgi ar EEZ līgumu, kā arī sniegt norādes attiecībā uz pašu procedūru. Ja visi šajās pamatnostādnēs izklāstītie nosacījumi ir izpildīti, Iestāde pieliks visas pūles, lai 20 darba dienu laikā no paziņošanas saskaņā ar EBTA valstu nolīgumu par Uzraudzības iestādes un Tiesas dibināšanu 3. protokola II daļas 4. panta 2. punktu vai 4. panta 3. punktu pieņemtu saīsinātu lēmumu par iebildumu necelšanu vai par to, ka paziņotais pasākums nav atbalsts.
- (3) Tomēr, ja ir piemērojams kāds no šo pamatnostādņu 6. līdz 12. punktā izklāstītajiem aizsardzības pasākumiem vai izņēmumiem, Iestāde atgriezīsies pie parastās procedūras attiecībā uz paziņotu atbalstu, kas izklāstīta 3. protokola II nodaļā, un pieņems pilnīgu lēmumu atbilstoši minētā protokola 4. pantam un/vai 7. pantam. Jebkurā gadījumā juridiski saistoši ir vienīgi 3. protokola 4. panta 5. punktā un 7. panta 6. punktā noteiktie termiņi.
- (4) Ar šajās pamatnostādnēs izklāstītās procedūras palīdzību Iestāde plāno padarīt EEZ valsts atbalsta kontroli paredzamāku un efektīvāku. Nevienu šo pamatnostādņu noteikumu nebūtu jāinterpretē tādā nozīmē, ka par atbalsta pasākumu, kas EEZ līguma 61. punkta nozīmē nav valsts atbalsts, ir jāpaziņo Iestādei; tomēr EBTA valstis joprojām var izvēlēties paziņot par šādiem atbalsta pasākumiem tiesiskās noteiktības apsvērumu dēļ.

2. Valsts atbalsta kategorijas, kurām var piemērot vienkāršoto procedūru

Atbilstošās valsts atbalsta kategorijas

- (5) Vienkāršoto procedūru principā var piemērot šādām pasākumu kategorijām.

- a) 1. kategorija: atbalsta pasākumi, uz kuriem attiecas pašreizējo pamatnostādņu nodaļas par "standarta novērtēšanu"

⁽¹⁾ Šī nodaļa atbilst Komisijas paziņojumam par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai, OV C 136, 16.6.2009., 3. lpp.

⁽²⁾ Skatīt jo īpaši Pamatnostādnēs par valsts atbalstu pētniecībai, attīstībai un inovācijai (OV L 301, 19.11.2009., 1. lpp., un EEZ pielikums Nr. 60, 19.11.2009., 1. lpp.), turpmāk tekstā "Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādnēs"; Pamatnostādnēs par valsts atbalstu, lai veicinātu riska kapitāla ieguldījumus mazos un vidējos uzņēmumos, OV L 184, 16.7.2009., 18. lpp., turpmāk tekstā "Riskā kapitāla pamatnostādnēs"; Pamatnostādnēs par valsts atbalstu vides aizsardzībai (OV L 144, 10.6.2010., 1. lpp., un EEZ pielikums Nr. 29, 10.6.2010., 1. lpp.), turpmāk tekstā "Vides aizsardzības atbalsta pamatnostādnēs"; Valstu reģionālā atbalsta pamatnostādnēs 2007.–2013. gadam, OV L 54, 28.2.2008., 1. lpp., turpmāk tekstā "Reģionālā atbalsta pamatnostādnēs"; lēmums par Valsts atbalsta kuģu būvei pamatnostādņu termiņa pagarināšanu, OV L 148, 11.6.2009., 55. lpp., turpmāk tekstā "Kuģu būves atbalsta pamatnostādnēs"; Pamatnostādnēs par valsts atbalstu kinematogrāfijas un citiem audiovizuālajiem darbiem (OV L 105, 21.4.2011., 32. lpp., un EEZ pielikums Nr. 23, 21.4.2011., 1. lpp.), turpmāk tekstā "Kinematogrāfijas atbalsta pamatnostādnēs"; Komisijas 2008. gada 6. augusta Regula (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (Vispārējā grupu atbrīvojuma regula, OV L 214, 9.8.2008., 3. lpp.), kas iekļauta EEZ līguma XV pielikumā ar Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 120/2008 (OV L 339, 18.12.2008., 111. lpp., un EEZ pielikums Nr. 79, 18.12.2008., 20. lpp.).

⁽³⁾ Pasākumiem, kas Iestādei paziņoti pašreizējās finanšu krīzes kontekstā atbilstoši Iestādes pamatnostādnēm "Valsts atbalsta noteikumu piemērošana pasākumiem, kas veikti attiecībā uz finanšu iestādēm saistībā ar pašreizējo globālo finanšu krīzi" (OV L 17, 20.1.2011., 1. lpp., un EEZ pielikums Nr. 3, 20.1.2011., 1. lpp.) un "Valsts atbalsta pasākumu pagaidu shēma, lai veicinātu piekļuvi finansējumam pašreizējās finanšu un ekonomiskās krīzes apstākļos" (OV L 15, 20.1.2011., 26. lpp., un EEZ pielikums Nr. 3, 20.1.2011., 31. lpp.), šajās pamatnostādnēs izklāstītā vienkāršotā procedūra netiks piemērota. Šo lietu ātrai izskatīšanai ir ieviesti īpaši *ad hoc* pasākumi.

Vienkāršoto procedūru principā var piemērot atbalsta pasākumiem, uz kuriem attiecas standarta novērtēšana (tā sauktās “drošības zonas” iedaļas) ⁽⁴⁾ vai horizontālajās pamatnostādņēs noteikti līdzvērtīgi novērtēšanas veidi ⁽⁵⁾ un uz kuriem neattiecas Vispārējā grupu atbrīvojuma regula.

Vienkāršoto procedūru piemēros tikai tad, ja lestāde pēc pirmspaziņošanas posma (skatīt 13. līdz 16. punktu) būs pārliecināta, ka ir izpildītas visas pamatprasības un procedūras prasības, kas noteiktas attiecīgo pamatnostādņu atbilstīgajās iedaļās. Tas nozīmē, ka pirmspaziņošanas posmā tiek apstiprināts, ka paziņotais atbalsta pasākums *prima facie* atbilst attiecīgajiem nosacījumiem, kas katrā piemērojamajā horizontālajā instrumentā ir aprakstīti sīkāk attiecībā uz:

- atbalsta saņēmēju veidu,
- attiecināmajām izmaksām,
- atbalsta intensitāti un papildu atbalstu,
- maksimālo robežu attiecībā uz atsevišķu paziņojumu vai atbalsta maksimālo summu,
- pielietotā atbalsta instrumenta veidu,
- kumulāciju,
- stimulējošo ietekmi,
- pārredzamību,
- to atbalsta saņēmēju izslēgšanu, uz kuriem attiecas līdzekļu atgūšanas rīkojums ⁽⁶⁾.

Šajā kategorijā lestāde ir gatava apsvērt vienkāršotās procedūras piemērošanu jo īpaši šādiem pasākumu veidiem:

- i) riska kapitāla pasākumi, kas nav līdzdalība privātu pašu kapitāla ieguldījumu fondā un kas atbilst visiem citiem Riska kapitāla pamatnostādņu 4. iedaļas nosacījumiem;
- ii) vides ieguldījumu atbalsts, kas atbilst Vides aizsardzības atbalsta pamatnostādņu 3. iedaļas nosacījumiem:
 - kura attiecināmo izmaksu bāze ir noteikta, pamatojoties uz pilno izmaksu aprēķināšanas metodi saskaņā ar Vides aizsardzības atbalsta pamatnostādņu 82. punktu ⁽⁷⁾, vai
 - kurš ietver papildu atbalstu par ekojauninājumiem saskaņā ar Vides aizsardzības atbalsta pamatnostādņu 78. punktu ⁽⁸⁾;
- iii) atbalsts jauniem inovatīviem uzņēmumiem, kas piešķirts saskaņā ar Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādņu 5.4. iedaļu un kura inovatīvais raksturs ir noteikts, pamatojoties uz minēto nostādņu 5.4. iedaļas b) punkta i) daļu ⁽⁹⁾;
- iv) atbalsts inovācijas kopām, ko piešķir saskaņā ar Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādņu 5.8. un 7.1. iedaļu;
- v) atbalsts procesa un organizatoriskajai inovācijai pakalpojumu nozarē, ko piešķir saskaņā ar Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādņu 5.5. iedaļu;
- vi) *ad hoc* reģionālais atbalsts, kura intensitāte pārsniedz individuālās paziņošanas robežlielumu, kas noteikts Reģionālā atbalsta pamatnostādņu 53. punktā ⁽¹⁰⁾;

⁽⁴⁾ Piemēram, Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādņu 5. iedaļa vai Vides aizsardzības atbalsta pamatnostādņu 3. iedaļa un Riska kapitāla pamatnostādņu 4. iedaļa.

⁽⁵⁾ Reģionālā atbalsta pamatnostādnes; 3.1.2. iedaļa Pamatnostādņēs par valsts atbalstu grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai, OV L 107, 28.4.2005., 28. lpp., turpmāk tekstā “Glābšanas un pārstrukturēšanas pamatnostādnes”.

⁽⁶⁾ Lestāde atgriezīsies pie parastās procedūras, ja paziņotais atbalsta pasākums varētu dot labumu uzņēmumam, uz kuru attiecas līdzekļu atgūšanas rīkojums, kas izdots pēc lestādes iepriekšējā lēmuma, ar kuru atbalstu pasludināja par nelikumīgu ar EEZ līgumu (tā dēvētā *Deggendorf* lieta). Skatīt lietu C-188/92, *TWD Textilwerke Deggendorf*, 1994. gads, ECR. I-833, punkts.

⁽⁷⁾ Vispārējās grupu atbrīvojuma regulas 18. panta 5. punktā ir paredzēta izmaksu aprēķināšanas vienkāršota metode.

⁽⁸⁾ Vispārējā grupu atbrīvojuma regulā nav paredzēti atbrīvojumi attiecībā uz papildu atbalstiem par ekojauninājumiem.

⁽⁹⁾ Vispārējā grupu atbrīvojuma regula attiecas tikai uz atbalstu jauniem inovatīviem uzņēmumiem, kas atbilst Pētniecības, attīstības un inovācijas pamatnostādņu 5.4. iedaļas b) punkta ii) daļas nosacījumiem.

⁽¹⁰⁾ Šādos gadījumos EBTA valstu sniedzamajai informācijai būs jāpietiek, ka i) atbalsta summa ir zem paziņotā maksimālā robežlieluma (bez sarežģītiem neto pašreizējās vērtības aprēķiniem), ii) atbalsts attiecas uz jaunu ieguldījumu (nevis kompensācijas ieguldījumu) un iii) atbalsta labvēlīgā ietekme uz reģionālo attīstību ir acīmredzami lielāka nekā šā atbalsta radītie konkurences izkropļojumi. Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 721/2007 (Polija, “Reuters Europe SA”).

- vii) glābšanas atbalsts ražošanas un pakalpojumu nozarēs (izņemot finanšu nozari), kas atbilst visiem pamatnosacījumiem, kas minēti Glābšanas un pārstrukturēšanas pamatnostādņu 3.1.1. un 3.1.2. iedaļā ⁽¹¹⁾;
- viii) glābšanas un pārstrukturēšanas atbalsta shēmas mazajiem uzņēmumiem, kuri atbilst visiem Glābšanas un pārstrukturēšanas pamatnostādņu 4. iedaļā minētajiem nosacījumiem ⁽¹²⁾;
- ix) *ad hoc* pārstrukturēšanas atbalsts MVU, ja tas atbilst visiem Glābšanas un pārstrukturēšanas pamatnostādņu 3. iedaļā paredzētajiem nosacījumiem ⁽¹³⁾;
- x) eksporta kredīti kuģu būves nozarē atbilstoši visiem Kuģu būves atbalsta pamatnostādņu 3.3.4. iedaļas nosacījumiem ⁽¹⁴⁾;
- xi) audiovizuālās nozares atbalsta shēmas, kas atbilst visiem Kinematogrāfijas pamatnostādņu 2.3. iedaļā noteiktajiem nosacījumiem par audiovizuālo darbu izstrādi, ražošanu, izplatīšanu un veicināšanu ⁽¹⁵⁾.

Šis saraksts ir orientējošs un var mainīties, pamatojoties uz pašreiz piemērojamo instrumentu turpmāku pārskatīšanu vai jaunu instrumentu pieņemšanu. Iestāde laiku pa laikam var pārskatīt šo sarakstu, lai nodrošinātu tā atbilstību piemērojamajiem valsts atbalsta noteikumiem.

b) 2. kategorija: pasākumi, kas atbilst vispārztītajai iestādes lēmumu pieņemšanas praksei

Vienkāršoto procedūru principā var piemērot atbalsta pasākumiem, kuru pazīmes atbilst to atbalsta pasākumu pazīmēm, kas ir apstiprināti vismaz trijos iepriekšējos iestādes lēmumos (turpmāk tekstā "precedenta lēmumi") ⁽¹⁶⁾ un kurus var nekavējoties novērtēt, pamatojoties uz šo iestādes lēmumu pieņemšanas praksi. Par "precedenta lēmumiem" var uzskatīt tikai tos iestādes lēmumus, kas pieņemti pēdējos desmit gados pirms pirmspaziņošanas dienas (skatīt 14. punktu).

Vienkāršoto procedūru piemēros tikai tad, ja iestāde pēc pirmspaziņošanas posma (skatīt 13. līdz 16. punktu) būs pārliecināta, ka attiecīgās pamatprasības un procedūras prasības, kas reglamentēja precedentu lēmumus, ir izpildītas, jo īpaši attiecībā uz pasākuma mērķiem un vispārējo struktūru, saņēmēju veidiem, attiecināmajām izmaksām, maksimālajām robežām attiecībā uz atsevišķiem paziņojumiem, atbalsta intensitātes līmeņiem un (attiecinājā gadījumā) papildu atbalstu, kumulācijas noteikumiem, stimulējošo ietekmi un pārredzamības prasībām. Turklāt, kā tas minēts 11. punktā, iestāde atgriezīsies pie parastās procedūras, ja paziņotais atbalsta pasākums varētu dot labumu uzņēmumam, uz kuru attiecas līdzekļu atgūšanas rīkojums, kas izdots pēc iestādes iepriekšējā lēmuma, ar kuru atbalstu paziņoja par nelikumīgu un nesaderīgu ar kopējo tirgu (tā dēvētā *Deggendorf* lieta).

Šajā kategorijā iestāde ir gatava apsvērt vienkāršotās procedūras piemērošanu jo īpaši šādiem pasākumu veidiem:

- i) atbalsta pasākumi valsts kultūras mantojuma saglabāšanai, kuri attiecas uz darbībām saistībā ar vēsturiskām, senām vietām vai valsts pieminekļiem, ar noteikumu, ka atbalsts attiecas tikai uz "kultūras mantojuma saglabāšanu" EEZ līguma 61. panta 3. punkta c) apakšpunkta nozīmē, lasot to kopā ar līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 3. punkta d) apakšpunktu ⁽¹⁷⁾;

⁽¹¹⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 28/2006 (Polija, *Techmatrans*), lietā N 258/2007 (Vācija, *Retungsbeihilfe zugunsten der Erich Rohde KG*) un lietā N 802/2006 (Itālija, glābšanas atbalsts *Sandretto Industrie*).

⁽¹²⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 85/2008 (Austrija, garantiju shēma maziem un vidējiem uzņēmumiem Zalcburgas reģionā), lietā N 386/2007 (Francija, mazo un vidējo uzņēmumu glābšanas un pārstrukturēšanas shēma) un lietā N 832/2006 (Itālija, glābšanas un pārstrukturēšanas shēma *Valle d'Aosta*). Šī pieceja atbilst Vispārējās grupu atbrīvojuma regulas 1. panta 7. punktam.

⁽¹³⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 92/2008 (Austrija, pārstrukturēšanas atbalsts *Der Bäcker Legat*) un lietā N 289/2007 (Itālija, pārstrukturēšanas atbalsts *Fiem SRL*).

⁽¹⁴⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 76/2008 (Vācija, *CIRR* kuģu eksportam paredzētās finansēšanas shēmas darbības termiņa pagarināšana), lietā N 26/2008 (Dānija, izmaiņas finansēšanas shēmā kuģu eksportam) un lietā N 760/2006 (Spānija, eksporta finansēšanas shēmas darbības termiņa pagarināšana – Spānijas kuģu būves nozare).

⁽¹⁵⁾ Lai arī šo pamatnostādņu kritērijus tieši piemēro tikai ražošanas darbībām, praksē tos piemēro arī pēc analogijas, lai novērtētu to darbību atbilstību, kuras veic pirms un pēc audiovizuālo darbu ražošanas, tāpat kā piemēro arī nepieciešamības un proporcionalitātes principus saskaņā ar EEZ līguma 61. panta 3. punkta c) apakšpunktu. Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 233/2008 (Latvijas filmu atbalsta shēma), lietā N 72/2008 (Spānija, atbalsta shēma filmu nozares veicināšanai Madridē), lietā N 60/2008 (Itālija, filmu nozares atbalsts Sardinijas reģionā) un lietā N 291/2007 (Nīderlandes Filmu fonds).

⁽¹⁶⁾ Izvērtējot, vai pastāv vispārztīta lēmumu pieņemšanas prakse, iestāde var izmantot arī Komisijas pieņemtus lēmumus.

⁽¹⁷⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 393/2007 (Nīderlande, subsidija *NV Bergkwartier*), lietā N 106/2005 (Polija, *Hala Ludowa* Vroclavā) un lietā N 123/2005 (Ungārija, atbalsta shēma tūrismam un kultūrai Ungārijā).

- ii) atbalsta shēmas teātra, deju un mūzikas pasākumiem ⁽¹⁸⁾;
- iii) atbalsta shēmas minoritāšu valodu attīstībai ⁽¹⁹⁾;
- iv) izdevējdarbības nozarei paredzēti atbalsta pasākumi ⁽²⁰⁾;
- v) atbalsta pasākumi platjoslas savienojumu pieejamības nodrošināšanai lauku rajonos ⁽²¹⁾;
- vi) garantiju shēmas kuģu būves finansēšanai ⁽²²⁾;
- vii) atbalsta pasākumi, kuri atbilst visiem citiem Vispārējā grupu atbrīvojuma regulā minētajiem piemērojamiem noteikumiem, bet kuri ir izslēgti no regulas piemērošanas jomas, jo:
 - šie pasākumi ir *ad hoc* atbalsts ⁽²³⁾,
 - šie pasākumi nav veikti pārredzamā veidā (Vispārējā grupu atbrīvojuma regulas 5. pants), bet to dotācijas bruto ekvivalents aprēķināts, pamatojoties uz metodi, ko Iestāde apstiprinājusi trijos atsevišķos lēmumos, kuri pieņemti pēc 2007. gada 1. janvāra;
- viii) pasākumi, ar kuriem atbalsta vietējās infrastruktūras attīstību un kas nav valsts atbalsts EEZ līguma 61. panta 1. punkta nozīmē, ar nosacījumu, ka, ņemot vērā lietas īpatnības, attiecīgais pasākums neietekmēs EEZ iekšējo tirdzniecību ⁽²⁴⁾;
- ix) tādu esošo shēmu pagarināšana un/vai grozīšana, kuras ir ārpus Iestādes 2004. gada 14. jūlija Lēmumā Nr. 195/04/COL par to noteikumu īstenošanu, kas minēti EBTA valstu nolīguma par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidi ⁽²⁵⁾ 3. protokola II daļas 27. pantā (skatīt 3. kategoriju), paredzētās vienkāršotās procedūras piemērošanas jomas, piemēram, saistībā ar esošo shēmu pielāgošanu jaunajām horizontālajām pamatnostādņēm ⁽²⁶⁾.

⁽¹⁸⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 340/2007 (Spānija, atbalsts teātra, deju, mūzikas un audiovizuālās jomas pasākumiem Basku zemē), lietā N 257/2007 (Spānija, teātra producēšanas veicināšana Basku zemē) un lietā N 818/1999 (Francija, parafiskālās nodevas par izrādēm un koncertiem).

⁽¹⁹⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 776/2006 (Spānija, atbalsts basku valodas lietošanas veicināšanai), lietā N 49/2007 (Spānija, atbalsts basku valodas lietošanas veicināšanai) un lietā N 161/2008 (Spānija, atbalsts basku valodai).

⁽²⁰⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 687/2006 (Slovākijas Republika, atbalsts *Kalligram s.r.o* periodiskam izdevumam), lietā N 1/2006 (Slovēnija, izdevējdarbības nozares veicināšana Slovēnijā) un lietā N 268/2002 (Itālija, atbalsts izdevējdarbības nozarei Sicīlijā).

⁽²¹⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 264/2006 (Itālija, platjoslas savienojumi Toskānas lauku rajoniem), lietā N 473/2007 (Itālija, platjoslas savienojumi *Alto Adige*) un lietā N 115/2008 (platjoslas savienojumi Vācijas lauku rajonos).

⁽²²⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 325/2006 (Vācija, kuģu būves finansēšanai paredzēto garantiju shēmu pagarināšana), lietā N 35/2006 (Francija, garantiju shēma kuģu būves finansēšanai un galvošanai) un lietā N 253/2005 (Nīderlande, garantiju shēma kuģu būves finansēšanai).

⁽²³⁾ *Ad hoc* atbalstu bieži vien izslēdz no Vispārējās grupu atbrīvojuma regulas piemērošanas jomas. Tas attiecas uz visiem lielajiem uzņēmumiem (Vispārējās grupu atbrīvojuma regulas 1. panta 5. punkts) un atsevišķos gadījumos – arī uz maziem un vidējiem uzņēmumiem (skatīt 13. un 14. pantu par reģionālo atbalstu, 16. pantu par uzņēmumiem, kuru dibinātājas ir sievietes, 29. pantu par atbalstu riska kapitāla veidā un 40. pantu par atbalstu nelabvēlīgākā situācijā esošu darba ņēmēju pieņemšanai darbā). Attiecībā uz īpašiem nosacījumiem, kas reglamentē *ad hoc* reģionālo ieguldījumu atbalstu, skatīt 10. zemsvītras piezīmi. Turklāt šis pamatnostādnes neskar nevienu Iestādes paziņojumu vai norāžu dokumentu, kurā noteikti sīki izstrādāti kritēriji ekonomiskai novērtēšanai, lai veiktu saderīguma analīzi attiecībā uz gadījumiem, uz kuriem attiecas prasība par atsevišķu paziņošanu.

⁽²⁴⁾ Skatīt Komisijas lēmumu lietā N 258/2000 (Vācija, peldbaseins Dorstenā), lietā N 486/2002 (Zviedrija, atbalsts saistībā ar kongresu zāli Visbijā), lietā N 610/2001 (Vācija, tūrisma infrastruktūras programma Bādenē-Virtembergā) un lietā N 377/2007 (Nīderlande, atbalsts *Bataviawerf* – 17. gadsimta kuģa rekonstrukcija). Lai attiecīgo pasākumu uzskatītu par tādu, kurš neietekmē EEZ iekšējo tirdzniecību, attiecībā uz šiem četriem precedenta lēmumiem EBTA valstīm ir jo īpaši jāpierāda, ka: 1) atbalsts nepalīdz piesaistīt ieguldījumus attiecīgajā reģionā, 2) preces/pakalpojumi, ko ražo saņēmējs, ir tikai vietēja mēroga preces/pakalpojumi un/vai tiem ir ģeogrāfiski ierobežota izplatīšanas zona, 3) atbalstam ir tikai netieša ietekme uz kaimiņos esošo EBTA valstu patērētājiem un 4) atbilstoši jebkurai izmantotai tirgus definīcijai saņēmēja tirgus daļa ir minimāla, un saņēmējs neietilpst plašākā uzņēmumu grupā. Šīs pazīmes ir jānosver paziņojuma veidlapas projektā, kas minēts šo pamatnostādņu 14. punktā.

⁽²⁵⁾ OV L 139, 25.5.2006., 37. lpp., EEZ pielikums Nr. 26, 25.5.2006., 1. lpp. Grozīts ar 2005. gada 14. decembra Lēmumu 319/05/COL (OV L 113, 27.4.2006., 24. lpp., EEZ pielikums Nr. 21, 27.4.2006., 46. lpp.) un ar 2008. gada 17. decembra Lēmumu 789/08/COL (OV L 340, 22.12.2010., 1. lpp., un EEZ pielikums Nr. 72, 22.12.2010., 1. lpp.). Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 794/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 659/1999, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai, OV L 140, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽²⁶⁾ Skatīt, piemēram, Komisijas lēmumu lietā N 585/2007 (Apvienotā Karaliste, Jorkšīras pētniecības un attīstības atbalsta shēmas pagarināšana), lietā N 275/2007 (Vācija, Brēmenes mazo un vidējo uzņēmumu glābšanas un pārstrukturēšanas shēmas pagarināšana), lietā N 496/2007 (Itālija, Lombardija, garantiju fonds riska kapitāla veidošanai) un lietā N 625/2007 (Latvija, riska kapitāla atbalsts maziem un vidējiem uzņēmumiem).

Šis saraksts ir orientējošs, jo minētās kategorijas precīza darbības joma var mainīties atbilstoši Iestādes lēmumu pieņemšanas praksei. Iestāde laiku pa laikam var pārskatīt šo orientējošo sarakstu, lai nodrošinātu tā atbilstību jaunākajai praksei.

c) 3. kategorija: esošo shēmu pagarināšana vai paplašināšana

Iestādes Lēmuma Nr. 195/2004 4. pantā ir paredzēta vienkāršota procedūra paziņošanai par dažām izmaiņām esošajā atbalstā. Minētajā pantā noteikts, ka “[...] par šādām turpmāk minētām izmaiņām esošā atbalstā paziņo, izmantojot vienkāršoto paziņojuma veidlapu, kas iekļauta šā lēmuma II pielikumā:

- a) atļautas atbalsta shēmas sākotnējā budžeta palielinājums par vairāk nekā 20 %;
- b) esošas atļautas atbalsta shēmas pagarinājums par laiku līdz sešiem gadiem ar budžeta palielinājumu vai bez tā;
- c) stingrāku kritēriju noteikšana atļautas atbalsta shēmas piemērošanai, atbalsta intensitātes samazinājums vai attaisnoto izdevumu samazinājums”.

Šis pamatnostādnes neietekmē iespēju piemērot Iestādes Lēmuma Nr. 195/04/COL 4. pantu. Tomēr Iestāde aicina paziņotāju EBTA valsti ievērot šajās pamatnostādnēs izklāstīto procedūru un iepriekš paziņot par attiecīgajiem atbalsta pasākumiem, izmantojot vienkāršotā paziņojuma veidlapu, kas pievienota Iestādes Lēmumam 195/04/COL. Saistībā ar šo procedūru Iestāde arī aicinās attiecīgo EBTA valsti dot savu piekrišanu paziņojuma kopsavilkuma publicēšanai Iestādes tīmekļa vietnē.

Aizsardzības pasākumi un izņēmumi

- (6) Tā kā vienkāršotā procedūra attiecas tikai uz atbalstu, par kuru paziņots saskaņā ar 3. protokola I daļas 1. panta 3. punktu Nolīgumā starp EBTA valstīm par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidošanu, nelikumīgi atbalsti ir izslēgti no šīs procedūras. Turklāt, ciktāl EEZ līgums attiecas uz zivsaimniecības un akvakultūras nozari, lauksaimniecības produktu primārās ražošanas darbībām vai lauksaimniecības produktu pārstrādi vai tirdzniecību, vienkāršotā procedūra neattieksies uz atbalstu pasākumiem iepriekš minētajās nozarēs, ņemot vērā to īpatnības. Turklāt vienkāršoto procedūru nepiemēros ar atpakaļejošu datumu tiem pasākumiem, par kuriem iepriekš paziņots pirms 2010. gada 1. janvāra.
- (7) Izvērtējot, vai paziņotais atbalsta pasākums ietilpst vienā no atbilstošajām kategorijām, kas minētas 5. punktā, Iestāde nodrošina, lai pietiekami skaidri tiktu konstatēti piemērojami pamatnoteikumi vai pamatnostādnes un/vai Iestādes lēmumu pieņemšanas prakse, pamatojoties uz kuru ir jānovērtē paziņotais atbalsta pasākums, kā arī visi attiecīgie faktiskie apstākļi. Tā kā paziņojuma pilnīgums ir pamatelements, lai noteiktu, vai piemērojama vienkāršotā procedūra, paziņotāja EBTA valsts ir aicināta pirmspaziņošanas posmā sākumā sniegt visu attiecīgo informāciju, tostarp, ja vajadzīgs, izmantotos precedentu lēmumus (skatīt 14. punktu).
- (8) Ja informācija paziņojuma veidlapā nav pilnīga vai ja tā ir maldinoša vai kļūdaina, Iestāde vienkāršoto procedūru nepiemēro. Turklāt, ciktāl paziņojums ietver jaunus vispārējas nozīmes juridiskus jautājumus, Iestāde parasti nepiemēros vienkāršoto procedūru.
- (9) Lai gan parasti var pieņemt, ka atbalsta pasākumi, kas ietilpst 5. punktā noteiktajās kategorijās, neradīs šaubas par to saderību ar EEZ līgumu, tomēr var būt īpašas situācijas, kurās nepieciešama sīkāka izmeklēšana. Šādos gadījumos Iestāde jebkurā brīdī var atgriezties pie parastās procedūras.
- (10) Šādas īpašas situācijas var būt jo īpaši: atsevišķi pasākumu veidi, kas vēl nav pārbaudīti Iestādes lēmumu pieņemšanas praksē, precedentu lēmumi, kurus Iestāde var novērtēt atkārtoti, ņemot vērā jaunāko tiesu praksi vai EEZ attīstību, jauni tehniska rakstura jautājumi vai šaubas par pasākuma saderību ar citiem EEZ līguma noteikumiem (piemēram, nediskriminēšana, četras pamatbrīvības utt.).
- (11) Iestāde atgriezīsies pie parastās procedūras, ja paziņotais atbalsta pasākums varētu dot labumu uzņēmumam, uz kuru attiecas līdzekļu atgūšanas rīkojums, kas izdots pēc Iestādes iepriekšējā lēmuma, ar kuru atbalstu paziņoja par nelikumīgu un nesaderīgu ar EEZ līgumu (tā dēvētā *Deggendorf* lieta).

- (12) Visbeidzot, ja šo pamatnostādņu 21. punktā minētajā termiņā trešā persona pauž pamatotas bažas par paziņoto atbalsta pasākumu, Komisija atgriezīsies pie parastās procedūras⁽²⁷⁾ un par to paziņos attiecīgajai EBTA valstij.

3. Procedūras noteikumi

Pirmspaziņošanas saziņa

- (13) Iestāde ir konstatējusi, ka pirmspaziņošanas saziņa ar paziņotāju EBTA valsti ir noderīga arī lietās, kas nešķiet problemātiskas. Šāda saziņa ļauj Iestādei un jo sevišķi EBTA valstīm jau pašā sākumā noteikt atbilstošos Iestādes instrumentus vai precedentu lēmumus, Iestādes novērtējuma iespējamo sarežģītības pakāpi, kā arī tās informācijas apjomu un detalizācijas līmeni, kas Iestādei nepieciešama, lai pilnībā izvērtētu konkrēto lietu.
- (14) Ņemot vērā ar vienkāršoto procedūru saistītos laika ierobežojumus, valsts atbalsta pasākuma izvērtēšana, izmantojot vienkāršoto procedūru, ir atkarīga no EBTA valsts un Iestādes saziņas pirms paziņošanas. Šajā sakarā EBTA valsts ir aicināta, izmantojot Iestādes izveidotu IT lietojumprogrammu, iesniegt paziņojuma veidlapas projektu un nepieciešamās papildinformācijas lapas, kas paredzētas Iestādes Lēmuma Nr. 195/04/COL 2. pantā, un, vajadzības gadījumā, attiecīgos precedentu lēmumus. Šajā posmā EBTA valsts var arī Iestādei pieprasīt atbrīvojumu no konkrētu daļu aizpildīšanas paziņojuma veidlapā. Pirmspaziņošanas saziņas ietvaros EBTA valsts un Iestāde var arī vienoties, ka, pirmspaziņošanas posmā EBTA valstij nav jāsniedz paziņojuma veidlapas projekts un papildu informācija. Šāda vienošanās var būt lietderīga, piemēram, dažu atbalsta pasākumu atkārtošanās dēļ (skatīt, piemēram, šo pamatnostādņu 5. punkta c) apakšpunktā minēto atbalsta kategoriju). Šajā sakarā EBTA valsts var tikt aicināta uzreiz iesniegt paziņojumu, ja Iestāde uzskata, ka nav nepieciešamas nekādas padziļinātas apspriedes par paredzēto atbalsta pasākumu.
- (15) Divu nedēļu laikā pēc paziņojuma veidlapas projekta saņemšanas, Iestāde veiks pirmo pirmspaziņošanas saziņu. Iestāde veicinās saziņas uzturēšanu, izmantojot e-pastu vai telekonferences, vai arī pēc attiecīgās EBTA valsts īpaša pieprasījuma rīkos sanāksmes. Iestāde piecu darba dienu laikā pēc pēdējās saziņas pirms paziņošanas attiecīgajai EBTA valstij paziņos, vai tie uzskata, ka lietai *prima facie* var piemērot vienkāršoto procedūru, un kāda papildu informācija ir jāiesniedz, lai pasākumam varētu piemērot šo procedūru, vai arī to, ka lietai turpinās piemērot parasto procedūru.
- (16) Iestādes norāde par to, ka attiecīgajai lietai var piemērot vienkāršoto procedūru, nozīmē, ka EBTA valsts un Iestāde *prima facie* piekrīt tam, ka pirmspaziņošanas kontekstā sniegtā informācija, ja tā sniegta kā oficiāls paziņojums, būtu pilnīgs paziņojums. Tādējādi Iestāde principā būs gatava apstiprināt pasākumu, kad par to būs oficiāli paziņots, izmantojot paziņojuma veidlapu un iekļaujot saziņas pirms paziņošanas rezultātus, nepieprasot papildu informāciju.

Paziņošana

- (17) EBTA valsts paziņo par attiecīgo(-ajiem) atbalsta pasākumu(-iem) vēlākais divus mēnešus pēc tam, kad tā saņēmusi informāciju no Iestādes par to, ka pasākumam *prima facie* var piemērot vienkāršoto procedūru. Ja paziņojumā ir jebkādas izmaiņas salīdzinājumā ar pirmspaziņošanas dokumentos sniegto informāciju, šīs izmaiņas ir skaidri jānorāda paziņojuma veidlapā.
- (18) Līdz ar attiecīgās EBTA valsts paziņojuma iesniegšanu sākas 2. punktā noteiktais termiņš.
- (19) Vienkāršotā procedūra neparedz īpašu vienkāršotā paziņojuma veidlapu. Izņemot gadījumus, kuri ietilpst atbalsta kategorijā, kas noteikta šo pamatnostādņu 5. punkta c) apakšpunktā, paziņojums ir jāsaņem, izmantojot paziņojuma standartveidlapas, kas ietvertas Iestādes Lēmumā Nr. 195/04/COL.

Paziņojuma kopsavilkuma publicēšana

- (20) Iestāde savā tīmekļa vietnē publicēs paziņojuma kopsavilkumu, pamatojoties uz EBTA valstu sniegto informāciju standartveidlapā, kas iekļauta šo pamatnostādņu pielikumā. Standartveidlapā ir norādīts, ka, pamatojoties uz EBTA valsts sniegto informāciju, atbalsta pasākumam var piemērot vienkāršoto procedūru. Ja EBTA valsts lūgs Iestādi paziņoto pasākumu izskatīt saskaņā ar šīm pamatnostādņēm, tiks uzskatīts, ka attiecīgā valsts piekrīt tam, ka tās iesniegtajā paziņojumā, ko publicēs tīmekļa vietnē šim paziņojumam pievienotās veidlapas veidā, nav konfidenciālas informācijas. Turklāt EBTA valstis ir aicinātas skaidri norādīt, vai paziņojums ietver komercnoslēpumus.

⁽²⁷⁾ Saskaņā ar EBTA Tiesas un Kopienas tiesu lēmumu praksi tas nepalielina trešo pušu tiesības. Skatīt lietu T-95/03 *Asociación de Empresarios de Estaciones de Servicio de la Comunidad Autónoma de Madrid un Federación Catalana de Estaciones de Servicio* pret Komisiju, 2006. gads, ECR II-4739, 139. punkts, un lietu T-73/98, *Prayon-Rupel* pret Komisiju, 2001. gads, ECR II-867, 45. punkts.

- (21) Ieinteresētajām personām tad 10 darba dienu laikā būs jāiesniedz savi apsvērumi (tostarp nekonfidenciālā versija), jo īpaši par apstākļiem, saistībā ar kuriem, iespējams, nepieciešama pilnīgāka izmeklēšana. Gadījumos, kad saistībā ar paziņoto pasākumu ieinteresētās puses pauž pamatotas bažas par konkurenci, Iestāde atgriezīsies pie parastās procedūras un par to informēs attiecīgo EBTA valsti un ieinteresēto(-ās) pusi(-es). Attiecīgā EBTA valsts tiks informēta arī par visām pamatotām bažām un tai būs iespēja sniegt savu apsvērumus šajā saistībā.

Saīsināts lēmums

- (22) Ja Iestāde uzskata, ka paziņotais pasākums atbilst vienkāršotas procedūras kritērijiem (skatīt, jo īpaši, 5. punktu), tā izdos saīsināto lēmumu. Tādējādi saskaņā ar 3. protokola II daļas 4. panta 2. punktu vai 4. panta 3. punktu Iestāde pieliks visus spēkus, lai 20 darba dienu laikā no paziņošanas pieņemtu lēmumu par iebildumu neceļšanu vai par to, ka paziņotais pasākums nav atbalsts, izņemot gadījumus, ja piemērojams kāds no šo pamatnostādņu 6. līdz 12. punktā minētajiem aizsardzības pasākumiem vai izņēmumiem.

Saīsinātā lēmuma publicēšana

- (23) Saskaņā ar 3. protokola II daļas 26. panta 1. punktu kopsavilkuma paziņojumu par lēmumu Iestāde publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un tā EEZ pielikumā. Saīsināto lēmumu ievieto Iestādes tīmekļa vietnē. Saīsinātajā lēmumā ietver atsauci uz informācijas kopsavilkumu paziņojumam, kā publicēts Iestādes tīmekļa vietnē paziņošanas brīdī, pasākuma standarta novērtējumu atbilstoši EEZ līguma 61. panta 1. punktam un, attiecīgā gadījumā, apgalvojumu, ka atbalsta pasākums ir atzīts par saderīgu ar EEZ līgumu, jo tas atbilst vienai vai vairākām kategorijām, kas noteiktas šo pamatnostādņu 5. punktā, skaidri norādot piemērojamo(-ās) kategoriju(-as) un iekļaujot atsauci uz piemērojamiem horizontālajiem instrumentiem un/vai precedenta lēmumiem.

4. Nobeiguma noteikumi

- (24) Pēc attiecīgās EBTA valsts pieprasījuma Iestāde piemēros šajās pamatnostādņēs iekļautos principus pasākumiem, par kuriem paziņots saskaņā ar 17. punktu, sākot no 2010. gada 1. janvāra.
- (25) Iestāde var veikt grozījumus šajās pamatnostādņēs, pamatojoties uz svarīgiem konkurences politikas apsvērumiem, vai arī, lai ņemtu vērā jaunākos valsts atbalsta noteikumus un lēmumu pieņemšanas praksi. Iestāde ir paredzējusi veikt pirmo šo pamatnostādņu pārskatīšanu vēlākais četrus gadus pēc to publicēšanas. Šajā sakarā Iestāde izvērtēs, cik lielā mērā ir jāizstrādā īpašas vienkāršotā paziņojuma veidlapas, lai atvieglotu šo pamatnostādņu īstenošanu.

II PIELIKUMS

**PAZIŅOJUMA KOPSAVILKUMS: AICINĀJUMS TREŠĀM PUSĒM IESNIEGT SAVUS APSVĒRUMUS
PAZIŅOJUMS PAR VALSTS ATBALSTA PASĀKUMU**

Iestāde ... saņēma paziņojumu par atbalsta pasākumu saskaņā ar 3. protokola I daļas 1. panta 3. punktu Nolīgumā starp EBTA valstīm par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidošanu. Iepriekšējā pārbaudē Iestāde konstatēja, ka uz paziņoto atbalstu varētu attiekties Iestādes pamatnostādnes par vienkāršotu procedūru dažu valsts atbalsta veidu izskatīšanai (OV C, ...).

Iestāde aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto pasākumu.

Atbalsta pasākumu raksturo šādas galvenās pazīmes:

Atbalsta atsauces numurs: N ...

EBTA valsts:

EBTA valsts atsauces numurs:

Reģions:

Piešķirēja iestāde:

Atbalsta pasākuma nosaukums:

Valsts juridiskais pamats:

Ierosinātie EBTA noteikumi atbalsta novērtēšanai: ... pamatnostādnes vai Iestādes prakse, kas akcentēta Iestādes lēmumos (1, 2 un 3).

Pasākuma veids: atbalsta shēma/*ad hoc* atbalsts

Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums:

Atbalsta shēmas ilgums:

Piešķiršanas datums:

Attiecīgā(-ās) tautsaimniecības nozare(-es):

Atbalsta saņēmēja veids (MVU/lielie uzņēmumi):

Budžets:

Atbalsta instruments (dotācija, procentu likmes subsīdija, ...):

Apsvērumiem par konkurences jautājumiem saistībā ar paziņoto pasākumu jānonāk Iestādē ne vēlāk kā 10 darba dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma, un tiem jāpievieno šo apsvērumu nekonfidenciālā versija, ko iesniedz attiecīgajai EBTA valstij un/vai citām ieinteresētajām personām. Apsvērumus Iestādei var nosūtīt pa faksu, pa pastu vai pa e-pastu ar atsauces numuru N ... uz šādu adresi:

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
1040 Brussels
Belgium
Fakss: + 32 (0) 2 286 18 00
E-pasts: registry@eftasurv.int

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

